

出國報告（出國類別：講學）

句法—語義介面研究

服務機關： 國立清華大學
姓名職稱： 蔡維天 教授
派赴國家： 中國天津
出國期間： 2010年7月16日
 至7月23日
報告日期： 2010年7月26日

摘要

本次受邀出訪中國天津的南開大學，主要目的有二：首先是在 2010 年中國語言學暑期高級講習班開授「句法—語意介面研究」課程；其次則是針對漢語中蒙受結構的句法分佈和語意詮釋做北方官話的調查，並與台灣國語中的相應現象做對比分析。在講學的過程中，本人將生成語法的最新發展介紹給中國語言學界的菁英學子，並深入探討十年來句法—語義介面(syntax-semantics interface)的研究成果。此外，本人也趁課餘時間對北方官話中蒙受結構的用法做了系統性的調查，並和台灣國語中的相應句式做比對，結果也相當令人滿意。在訪問的最後一天，本人分別在南開大學孔子學院中方院長培訓班與北京語言大學理論語言學研究中心做專題演講，獲得了相當熱烈的回應，也為清華大學爭取到更多的友誼和交流機會。這都要感謝人文社會研究中心長期以來的支持，才會收到這麼好的效果；希望將來也能維持如此積極大度的贊助方式，相信在不久之將來必然能為人文社會領域開疆拓土，培養出一流的學術研究人才。

關鍵字：語法理論，漢語語法，蒙受結構，句法—語意介面研究

目次

一、目的	3
二、過程	3
三、心得及建議	4
附件一 暑期高級講習班課程表	5
附件二 出國報告審核表	7

一、目的

此次赴天津南開大學之目的有二：

其一，受邀於 2010 年中國語言學暑期高級講習班開授語法專題課程，題目為「句法—語意介面研究」。

其二，針對漢語中蒙受結構的句法分佈和語意詮釋做北方官話的調查，並與台灣國語中的相應現象做對比分析。

二、過程

7月16日晚間抵達南開大學。

7月17日會晤暑期講習班主辦人阿錯教授與南開大學長江學者美國威斯康辛麥迪遜分校張洪明教授，並為調查工作做初步的準備。

7月18~20日 教授暑期班課程，共分下列五講：

- 第一講 普遍語法引論
- 第二講 科學方法與微言主義
- 第三講 與事性 vs. 使事性
- 第四講 自性的語法系譜學
- 第五講 內外有別

7月21日進行北方官話蒙受結構的調查工作，並準備次日演講。

7月22日上午至南開大學孔子學院中方院長培訓班做專題演講，題目為：

從「語言知識」談科際整合

7月22日下午至北京語言大學理論語言學研究中心做專題演講，題目為：

從「這話從何說起？」說起

7月23日下午返台。

三、心得及建議

一、此次赴南開大學講學最大的收穫在於將生成語法的新近發展介紹給中國語言學界的菁英學子，並深入探討本人近年來對句法—語義介面(syntax-semantics interface)的研究，與暑期班師生交流語法學的方法論以及語料蒐集過程中所衍生的議題，收到了不錯的效果，也為清華大學爭取到更多的友誼和交流機會。

二、此外，本人也趁課餘時間對北方官話中蒙受結構(affective construction)的用法做了系統性的調查，並和台灣國語中的相應句式做比對，結果相當令人滿意。

三、最後，本人分別在南開大學孔子學院中方院長培訓班與北京語言大學理論語言學研究中心做專題演講，獲得了相當熱烈的回應。前者主要是給從事海外漢語教育的教師和行政人員一些啟發和協助，以簡單明瞭的例證讓他們認識到語法研究對華語教學的重要性。後者則以漢語疑問詞的非典用法為例，讓在場學者及研究生理解結合詞法、句法、語義、語用以至於認知層面研究的必要性。

四、在此要感謝人文社會研究中心長期以來的支持，才會收到這麼好的效果；希望將來也能維持如此積極大度的贊助方式，相信在不久之將來必然能為人文社會領域開疆拓土，培養出一流的學術研究人才。

2010 南开.CLSI 日程与课程表

说明:

1) 本日程与课程表主要供各位讲员安排行程与编制教案参考, 为了表格简明计, 讲员授课名目笼统称为“语法学”“音系学”“社会语言学”“历史语言学”等, 未详列课程名目。

2) 课程时间, 拟以 90 分钟为 1 单元(相当于 2 课时), 上下午各 2 个单元, 全天计 4 个单元。

3) 各单元请不同的讲员交叉讲授, 尽量避免 2 个及以上单元连续由同一讲员讲授。

4) 每位讲员安排 4~5 个单元(相当于 8~10 课时)时间; 每次前沿讲座为 1 个单元(90 分钟)时间, 总共两个阶段拟安排 10 次左右的“前沿讲座”。

5) 本次讲习班, 两个阶段各拟组织 1 次、总共 2 次“学员沙龙”, 也欢迎讲员老师参加和指导; 拟组织 2~4 次师生联欢晚会(卡拉 OK 等)。

一、各位讲员和外地讲座学者授课日期

注: 遵照本人要求(并经相关讲员同意), 本次课程略有调整, 蓝色部分为调整后日程。

◆第一阶段

冯胜利: 7 月 13 日

Bernd Heine: 7 月 13 日

陆俭明: 7 月 14 日

陶红印: 7 月 14 日~15 日

蒋平: 7 月 14 日~16 日

刘丹青: 7 月 16 日~18 日

张杰: 7 月 16 日~18 日

蔡维天: 7 月 18 日~20 日

石锋: 7 月 19 日~21 日

张敏: 7 月 20 日~22 日

◆第二阶段

徐大明: 7 月 23 日~25 日

张洪明: 7 月 23 日~25 日

麦耘: 7 月 26 日~28 日

曾晓渝: 7 月 26 日~28 日

洪波: 7 月 28 日~30 日

吴福祥: 7 月 30 日~8 月 1 日

李宇明: 7 月 30 日~8 月 1 日

龚涛: 7 月 25 日

二、详细日程、课表

第一段: 2010 年 7 月 13 日~22 日(语音学与语法学)

		13 日(周二)	14 日(周三)	15 日(周四)	16 日(周五)	17 日(周六)
上午	08:20~8:30	简短开幕式	——	——	——	——
	第 1 单元 08:30~10:00	冯胜利 音系学	蒋平 音系学	蒋平 音系学	蒋平 音系学	刘丹青 语法学
	第 2 单元 10:20~11:50	冯胜利 音系学	陶红印 语法学	陶红印 语法学	张杰 音系学	张杰 音系学
午 休						
下午	第 3 单元 2:00~3:30	冯胜利 音系学	蒋平 音系学	蒋平 音系学	刘丹青 语法学	刘丹青 语法学
	第 4 单元 3:50~5:20	前沿讲座 1 Bernd Heine	陶红印 语法学	陶红印 语法学	前沿讲座 3 王红旗	张杰 音系学
晚 餐						
晚上	7:00~9:00		前沿讲座 2 陆俭明		晚间娱乐 1 卡拉 OK 等	

		18日(周日)	19日(周一)	20日(周二)	21日(周三)	22日(周四)	
上午	第1单元 08:30~10:00	刘丹青 语法学	蔡维天 语法学	蔡维天 语法学	张敏 语法学	张敏 语法学	
	第2单元 10:20~11:50	张杰 音系学	石锋 音系学	石锋 音系学	石锋 音系学	前沿讲座6 简短闭幕式	
午 休							
下午	第3单元 2:00~3:30	蔡维天 语法学	蔡维天 语法学	蔡维天 语法学	张敏 语法学	休 息	
	第4单元 3:50~5:20	张杰 音系学	前沿讲座4	张敏 语法学	前沿讲座5 李兵		
晚 餐							
晚上	第5单元 7:00~9:00		学员沙龙1		晚间娱乐2 卡拉OK等		

第二段：2010年7月23日~8月1日（历史语言学与社会语言学）

		23日(周五)	24日(周六)	25日(周日)	26日(周一)	27日(周二)
上午	08:20~8:30	简短开幕式	—	—	—	—
	第1单元 08:30~10:00	徐大明 社会语言学	徐大明 社会语言学	徐大明 社会语言学	曾晓渝 历史语言学	麦耘 方言学
	第2单元 10:20~11:50	张洪明 历史语言学	张洪明 历史语言学	张洪明 历史语言学	麦耘 方言学	曾晓渝 历史语言学
午 休						
下午	第3单元 2:00~3:30	徐大明 社会语言学	徐大明 社会语言学	前沿讲座8 龚涛	曾晓渝 历史语言学	麦耘 方言学
	第4单元 3:50~5:20	前沿讲座7 施向东	张洪明 历史语言学	前沿讲座9 龚涛	麦耘 方言学	前沿讲座10
晚 餐						
晚上	第5单元 7:00~9:00			语言演化 纪录片放映		

		28日(周三)	29日(周四)	30日(周五)	31日(周六)	1日(周日)	
上午	第1单元 08:30~10:00	麦耘 方言学	洪波 历史语法学	洪波 历史语法学	李宇明 语文规划	吴福祥 历史语法学	
	第2单元 10:20~11:50	洪波 历史语法学	曾晓渝 历史语言学	吴福祥 历史语法学	吴福祥 历史语法学	李宇明 语文规划 简短闭幕式	
午 休							
下午	第3单元 2:00~3:30	曾晓渝 历史语言学	洪波 历史语法学	李宇明 语文规划	李宇明 语文规划	休 息	
	第4单元 3:50~5:20	洪波 历史语法学	前沿讲座11	吴福祥 历史语法学	吴福祥 历史语法学		
晚 餐							
晚上	7:00~9:00		学员沙龙2		晚间娱乐4 卡拉OK等		

附件二

出國報告審核表

出國報告名稱： 句法—語義介面研究		
出國人姓名 (2人以上，以1人為代表)	職稱	服務單位
蔡維天	教授	清華大學語言學研究所
出國類別	<input type="checkbox"/> 考察 <input type="checkbox"/> 進修 <input type="checkbox"/> 研究 <input type="checkbox"/> 實習 <input checked="" type="checkbox"/> 其他 <u>講學及方言調查</u> (例如國際會議、國際比賽、業務接洽等)	
出國期間：99年7月16日至99年7月23日		報告繳交日期：99年7月27日
計畫主辦機關審核意見	<input type="checkbox"/> 1.依限繳交出國報告 <input type="checkbox"/> 2.格式完整 (本文必須具備「目的」、「過程」、「心得及建議事項」) <input type="checkbox"/> 3.無抄襲相關出國報告 <input type="checkbox"/> 4.內容充實完備 <input type="checkbox"/> 5.建議具參考價值 <input type="checkbox"/> 6.送本機關參考或研辦 <input type="checkbox"/> 7.送上級機關參考 <input type="checkbox"/> 8.退回補正，原因： <input type="checkbox"/> 不符原核定出國計畫 <input type="checkbox"/> 以外文撰寫或僅以所蒐集外文資料為內容 <input type="checkbox"/> 內容空洞簡略或未涵蓋規定要項 <input type="checkbox"/> 抄襲相關出國報告之全部或部分內容 <input type="checkbox"/> 電子檔案未依格式辦理 <input type="checkbox"/> 未於資訊網登錄提要資料及傳送出國報告電子檔 <input type="checkbox"/> 9.本報告除上傳至出國報告資訊網外，將採行之公開發表： <input type="checkbox"/> 辦理本機關出國報告座談會 (說明會)，與同仁進行知識分享。 <input type="checkbox"/> 於本機關業務會報提出報告 <input type="checkbox"/> 其他_____	
	<input type="checkbox"/> 10.其他處理意見及方式：	
審核人	一級單位主管	機關首長或其授權人員

說明：

- 一、各機關可依需要自行增列審核項目內容，出國報告審核完畢本表請自行保存。
- 二、審核作業應儘速完成，以不影響出國人員上傳出國報告至「政府出版資料回應網公務出國報告專區」為原則。